

6 월호  
2026년

# 다문화공생정보플라자소식

◇발행 : 히가시오사카시 다문화공생정보플라자 (매월 1 회 발행)

〒577-8521 東大阪市荒本北 1-1-1 市役所 16 階 ◇전화06-4309-3311 / 팩스06-4309-3823



◇<https://www.city.higashiosaka.lg.jp/category/30-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0.html>

← 다문화공생 정보플라자 소식을 메일로 수신을 원하시는 경우 여기를 스캔해 주십시오.



## 2026 년도 국민건강보험료 결정 통지서 6 월 중순 발송

れいわ ねんど こくみんけんこうほけんりょうけつていつうちしょ がつちゅうじゅん ほっそう  
令和8年度 国民健康保険料決定通知書 6 月 中 旬 に発送

### ◆ 보험료 감면

결정 통지서와 첨부 서류를 지참하시어 의료보험실 보험료과 또는 행정서비스센터에서 신청해 주시기 바랍니다.

특별한 사유가 없는 한, 신청한 달 이후의 보험료가 감면 대상이 됩니다.

연간 보험료에 대한 감면 신청 기한은 6 월 30 일(화) (필착)입니다.

7 월 1 일(수) 이후에 신청한 경우에는 신청한 달 이후의 보험료가 감면 대상이 됩니다.

또한 국민건강보험 가입 절차가 자격 취득일로부터 14 일이 지난 경우에는 연간 보험료 감면이 불가능할 수 있습니다.

아울러 신청 시점에 이미 납부했거나 납부 기한이 지난 보험료는 감면 대상이 아닙니다.

감면 요건 및 제출 서류 등의 자세한 사항은 시 홈페이지를 확인하시거나 문의해 주시기 바랍니다.

### ◆ 보험료 경감

#### ▷ 비자발적 실업자는 신고 필요

고용보험의 특정수급자격자 및 특정사유 이직자를 대상으로, 이직일 다음 날이 속한 달부터 해당 연도의 다음 연도 말까지 보험료가 경감됩니다.

#### ▷ 출산 전후 기간의 국민건강보험료 감면

자녀를 양육하는 가구의 부담 경감과 차세대 지원을 위해, 2023 년 11 월 1 일 이후 출산 예정(또는 출산한) 피보험자의 출산 전후 기간에 대해 보험료(소득할 및 균등할)가 감면됩니다.

임신 85 일 이후라면 사산이나 유산도 대상이 됩니다.

출산 예정일 6 개월 전부터 신고가 가능하며, 출산 후에도 신고할 수 있습니다.

※ 결정 통지서를 받은 후 약 1 개월간은 창구가 매우 혼잡합니다. 우편을 통한 신청에 협조해 주시기 바랍니다. 또한 보험료과 창구 혼잡 상황은 시 홈페이지에서 확인하실 수 있습니다.

### ◆ 아동·육아 지원금 제도

2026 년도부터 자녀를 양육하는 가구를 서로 도와 지탱하기 위한 연대 분담 구조로서, 의료보험료와 함께 소득에 따라 부담하는 아동·육아 지원금 제도가 새롭게 도입되었습니다. 국민건강보험에도 아동·육아 지원금에 해당하는 보험료가 추가됩니다.

### ◆ 보험료의减免

결정통지서와 첨부서류를 지참하시어 의료보험실 보험료과 또는 행정서비스센터에서 신청해 주시기 바랍니다.

특별한 사유가 없는 한, 신청한 달 이후의 보험료가 감면 대상이 됩니다.

연간 보험료에 대한 감면 신청 기한은 6 월 30 일(화) (필착)입니다.

7 월 1 일(수) 이후에 신청한 경우에는 신청한 달 이후의 보험료가 감면 대상이 됩니다.

또한 국민건강보험 가입 절차가 자격 취득일로부터 14 일이 지난 경우에는 연간 보험료 감면이 불가능할 수 있습니다.

아울러 신청 시점에 이미 납부했거나 납부 기한이 지난 보험료는 감면 대상이 아닙니다.

감면 요건 및 제출 서류 등의 자세한 사항은 시 홈페이지를 확인하시거나 문의해 주시기 바랍니다.

### ◆ 보험료의輕減

#### ▷ 비自發적失業者는届出を

고용보험의 특정수급자격자 및 특정사유 이직자를 대상으로, 이직일 다음 날이 속한 달부터 해당 연도의 다음 연도 말까지 보험료가 경감됩니다.

#### ▷ 産前産後期間의国民健康保険料を減額

자녀를 양육하는 가구의 부담 경감과 차세대 지원을 위해, 2023 년 11 월 1 일 이후 출산 예정(또는 출산한) 피보험자의 출산 전후 기간에 대해 보험료(소득할 및 균등할)가 감면됩니다.

임신 85 일 이후라면 사산이나 유산도 대상이 됩니다. 출산 예정일 6 개월 전부터 신고가 가능하며, 출산 후에도 신고할 수 있습니다.

※ 결정 통지서를 받은 후 약 1 개월간은 창구가 매우 혼잡합니다. 우편을 통한 신청에 협조해 주시기 바랍니다. 또한 보험료과 창구 혼잡 상황은 시 홈페이지에서 확인하실 수 있습니다.

### ◆ 子育て支援金制度

2026 년도부터 자녀를 양육하는 가구를 서로 도와 지탱하기 위한 연대 분담 구조로서, 의료보험료와 함께 소득에 따라 부담하는 아동·육아 지원금 제도가 새롭게 도입되었습니다. 국민건강보험에도 아동·육아 지원금에 해당하는 보험료가 추가됩니다.

문의: 보험료과 TEL 06-4309-3168 / FAX 06-4309-3807

問い合わせ先: 保険料課

## 아동수당 입금일

児童手当の振込日

아동수당 「2026 년 4 월분과 5 월분」 을 6 월 15 일(월)에 입금합니다.

児童手当の「令和8年4月分と5月分」を6月15日(月)に振り込みます。

### ◆ 아동수당 현황신고서 제출

아동수당을 받고 있는 분 중 제출이 필요한 분께는 6 월 초에 현황신고서를 발송합니다.

### ◆ 児童手当의 現況届의 提出: 児童手当を受給している方のうち

서류를 받으신 분은 6 월 30 일(화)까지 현황신고서와 첨부서류를 우편으로 보내시거나, 국민연금과 또는 행정서비스센터에 제출해 주시기 바랍니다. 제출하지 않은 경우 8 월분 이후의 지급이 일시 중지되오니 유의해 주시기 바랍니다.

提出が必要方には6月上旬に現況届を送付します。届いた方は6月30日(火)までに現況届と添付書類を郵送するか、国民年金課または行政サービスセンターに提出してください。提出がない場合は、8月分以降の支給がいったん差止めとなりますのでご注意ください。

문의: 국민연금과 TEL 06-4309-3165/FAX 06-4309-3805

問い合わせ先: 国民年金課

<p><b>물가 상승 대책 지원금 확인서는 제출하셨습니다가?</b></p>	<p>ぶつかこうとうたいさくきゅうふきん かくにんしょ ていしゆつ す 物価高騰対策給付金 確認書の提出はお済みですか</p>
<p>4월 말 이후 물가 상승 대책 지원금을 순차적으로 지급하고 있습니다. 과거에 세대주가 시로부터 지원금을 계좌이체로 받은 적이 없는 세대 등, 별도의 절차가 필요한 경우에는 4월 중순에 확인서를 발송하였습니다. 확인서 제출 기한은 6월 30일(화)(소인유효)까지입니다. 기한이 지나면 지원금을 지급 받을 수 없으니 유의해 주시기 바랍니다. 또한 우체국으로부터 「지급 안내문」이나 「확인서」가 주소 불명으로 시에 반송되는 경우가 있습니다. 이사를 하신 분이나 해당된다고 생각되는 분은 주소 변경 신고가 완료되었는지 확인하신 후 문의해 주시기 바랍니다.</p>	<p>がつまついこう ぶつかこうとうたいさくきゅうふきん じゆんじしきゆう かこ 4月末以降、物価高騰対策給付金を順次支給しています。過去に せたいぬし し きゅうふきん こうざふこみ じゆきゆう せたい 世帯主が市から給付金を口座振込で受給していない世帯など、 てつづ ひつよう ばあい がつちゆうじゆん かくにんしょ そうふ 手続きが必要な場合は 4月中 旬に確認書を送付しています。 かくにんしょ ていしゆつぎげん がつ にち か けしゆいんゆうこう きげん す 確認書の提出期限は6月30日(火)(消印有効)です。期限を過ぎる きゅうふきん しきゆう ができませんので、ご注意ください。また、郵便局 から「支給のお知らせ」や「確認書」が宛先不明のため、市に返戻 しきゆう し かくにんしょ あてさきふめい し へんれい されているものがあります。転居した方や心当たりがある方は、 てんきよ かた こころあ かた 住所変更の届出が済んでいるか確認のうえ、お問合せください。 じゆうしよへんこう とどけで す かくにん といあわ</p>
<p>문의: 시 물가 상승 대책 지원금 사무센터 TEL 06-4309-3110/FAX 06-4309-3848</p>	<p>問合せ先: 市物価高騰対策給付金事務センター</p>
<p><b>광견병 예방 주사는 6월 말까지</b></p>	<p>きょうけんびょうよぼうちゅうしゃ がつまつ 狂犬病予防注射は6月末までに</p>
<p>생후 91 일 이상의 개를 사육하고 있는 모든 보호자는 광견병 예방법에 따라 매년 1회, 4월부터 6월 사이에 반려견에게 광견병 예방접종을 실시해야 합니다. 올해 아직 광견병 예방접종을 하지 않은 경우, 잊지 말고 반드시 접종하시기 바랍니다. 위탁 동물병원에서 광견병 예방접종을 받을 경우, 접종 완료 증명서 (주사 완료표)도 동시에 발급받을 수 있습니다. 자세한 내용은 시청 홈페이지를 확인해 주시기 바랍니다.</p>	<p>せいご にちいじょう いぬ か ぬし すべ か ぬし きょうけんびょうよぼうちゅう 生後91日以上の犬を飼っている全ての飼い主は、狂犬病予防法に もと まいねん かい がつ がつ か いぬ きょうけんびょうよぼうちゅうしゃ せつしゆ 基づき、毎年1回、4月～6月に飼犬への狂犬病予防注射の接種が ぎむづ こんねんど きょうけんびょうよぼうちゅうしゃ かた わす う 義務付けられています。今年度の狂犬病予防注射がまだの方は忘れずに受 いたくびょういん きょうけんびょうよぼうちゅうしゃ う ちゅうしゃずみひょう けさせましょう。委託病院で狂犬病予防注射を受けると、注射済票 こうふ どうじう くわ し らん の交付も同時に受けることができます。詳しくは、市ウェブサイトをご覧ください。</p>
<p>문의: 동물지도센터 개호과 TEL 072-963-6211/FAX 072-963-1644</p>	<p>問合せ先: 動物指導センター介護課</p>
<p><b>국민건강보험·후기고령자 의료 한도액 적용 인정증의 유효기간은 7월 31일입니다.</b></p>	
<p>의료기관 창구에서 본인부담금 한도까지만 지불하게 되는 「한도액 적용·표준부담액 감액 인정증」·「한도액 적용 인정증」의 유효기간은 7월 31일(금)까지입니다. 계속해서 인정을 받기 위해서는 새로 신청이 필요한 경우가 있습니다. 신청 방법 등 자세한 내용은 시 홈페이지를 확인해 주시기 바랍니다. 또한 마이너 보험증을 이용하시는 분은 별도의 사전 절차 없이도 의료기관에서의 지불이 한도액까지로 적용되므로 신청이 필요하지 않습니다.</p>	<p>이りようきかん まどぐち しほら じこふたんがく げんどがくてきよう 医療機関の窓口での支払いが自己負担額までとなる「限度額適用・ ひようじゆんふたんがくがくにていしゆう げんどがくてきようにていしゆう ちゅうこうぎげん 標準負担額減額認定証」・「限度額適用認定証」の有効期限は 7月31日(金)です。引き続き認定を受けるためには、改めて申請が ひつよう ばあい しんせいはうほう し ならん 必要な場合があります。申請方法などは市ウェブサイトをご覧ください。 ほけんしやう りよう かた いらようきかん しほら い。なお、マイナ保険証を利用している方は、医療機関での支払いが じぜん てつづ げんどがく しんせいふよう 事前の手続きなしで限度額までとなるため、申請不要です。</p>
<p>문의: 자격급부과 TEL 06-4309-3167 / FAX 06-4309-3804</p>	<p>問合せ先: 資格給付課</p>
<p><b>예방접종을 받으시다. 일본뇌염</b></p>	<p>よぼうせつしゆ う にほんのうえん 予防接種を受けましょう 日本脳炎</p>
<p>2005 년도부터 2009 년도 사이의 적극적인 접종 권고 중단으로 인해 일본뇌염 예방접종을 받지 못한 분은, 남은 접종 횟수를 정기접종으로 무료로 받을 수 있습니다. ◆ 2007 년 4 월 1 일 이전 출생자로서 1기·2기 접종을 완료하지 않은 20 세 미만인 분 ▷ 과거에 한 번도 접종한 적이 없는 경우 = 1기 초기 접종에 해당하는 접종을 6일에서 28일 간격으로 2회 실시하고, 이후 약 1년 간격을 두고 1기 추가 접종(3회째)을 받으시기 바랍니다. ▷ 과거에 1~3회 접종한 경우 = 이전 접종 이후 일정 기간이 경과했다라도 문제없으므로, 6일 이상의 간격을 두고 남은 횟수의 접종을 받으시기 바랍니다. 또한 2기 접종(4회째)에 해당하는 접종 시기는 의사와 상담해 주시기 바랍니다.</p>	<p>へいせい ねんど ねんど せつきよくてきかんしやう さしひか 平成17年度から 21年度にかけての積極的勧奨の差控えによつ にほんのうえん よぼうせつしゆ う ひと のこ かいすう ていき て日本脳炎の予防接種を受けていない人は、残りの回数を定期 せつしゆ むりよう う 接種として無料で受けることができます。 へいせい ねん がついつたいちげんう き き せつしゆ お ◆平成19年4月1日以前生まれで1期・2期の接種が終わっていない さいみまん かた かと かい せつしゆ ばあい い 20歳未満の方 ▷過去に 1回も接種したことがない場合 = 1期 しよかいせつしゆそうとう むいか にち かんかく かい ごおむ 初回接種相当を 6日～28日の間隔をおいて 2回、その後概ね 1 ねん かんかく きついかせつしゆそうとう かいめ う 年の間隔をおいて 1期追加接種相当(3回目)を受けてください。 かと かい かいせつしゆ ばあい ぜんかい せつしゆ せつしゆかんかく ▷過去に 1回～3回接種している場合 = 前回の接種から接種間隔 あ さ つか むいかいじやう かんかく のこ が開いていても差し支えないので、6日以上の間隔をおいて残り かいすう せつしゆ う きせつしゆそうとう かいめ の回数接種を受けてください。なお、2期接種相当(4回目)の せつしゆじき いし そうだん 接種時期は医師とご相談ください。</p>
<p>문의: 감염증 대책과 TEL072-960-3805 / FAX072-960-3809</p>	<p>問合せ先: 感染症対策課</p>
<p><b>어려움이 있으시면 상담해 주십시오. 생활곤궁자를 위한 지원</b></p>	
<p>◆생활개선 상담실 문의: 시청 본청사 8층 생활지원과 TEL 06-4309-3182 / FAX 06-4309-3848 ◆生活さいけん相談室 問合せ先: 市役所本庁舎 8階生活支援課 ◆주거 확보 지원금 상담 창구: 임대료(월세) 지원·이사 비용 지원 문의: 베르노르 후세 4층 주거 확보 지원금 상담 창구 TEL 06-6748-0102 / FAX 06-6748-0103 ◆住居確保給付金相談窓口 家賃の補助・転居費用の補助 問合せ先: ヴェル・ノール布施4階住居確保給付金相談窓口</p>	